

AVTAL OM ÖVERFÖRING AV VERKSAMHETEN VID LOJO SJUKHUS HEMSJUKHUS OCH RASEBORGS SJUKHUS HEMSJUKHUS GENOM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE FRÅN HUS-SAMMANSLUTNINGEN TILL VÄSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE

1 Avtalsparter

Överlåtare:

HUS-sammanslutningen (nedan "HUS" eller "överlåtare")

Adress: PB 200, 00029 HUS; kirjaamo@hus.fi

FO-nummer: 1567535-0

Överlåtarens kontaktperson i avtalsärenden: Raija Kontio, direktör för resultatområdet.
Konservativa tjänster, tfn 040 7682627, raija.kontio@hus.fi

Förvärvare:

Västra Nylands välfärdsområde (nedan "LUVN" eller "förvärvare")

Adress: PB 33, 02033 Västra Nylands välfärdsområde; kirjaamo@luvn.fi

FO-nummer: 3221347-3

Förvärvarens kontaktperson i avtalsärenden: Roope Leppänen, servicelinjedirektör för
sjukhustjänster, tfn 046 877 2628, roope.leppanen@luvn.fi

2 Avtalets bakgrund och syfte

Hemsjukhuset tillhandahåller vård på sjukhusnivå i patientens eget hem, ett servicehus eller vårdhem, om läkaren har bedömt att det är möjligt för patienten att få hemsjukhusvård. Mellan hemsjukhusets besök ska patienten klara sig hemma självständigt, med hjälp av närstående eller hemvården eller med annan hjälp. Målet är att användningen av hemsjukhustjänster ska öka och att allt fler patienter ska kunna vårdas hemma i stället för på avdelning. Välfärdsområdena i Nyland, Helsingfors och HUS har bestämt att ansvaret för att ordna hemsjukhustjänster ska övergå till välfärdsområdet. Dessa tjänster är starkt kopplade till primärvården och socialtjänsterna, såsom till verksamheten vid det mobila sjukhuset 24/7, palliativa enheten och hemvården samt till utvecklingen av dessa som en sammanhållen helhet.

Syftet med detta avtal är att avtala om de villkor och principer enligt vilka den verksamhet som beskrivs nedan övergår till förvärvaren som tar över och fortsätter att ordna verksamheten från och med den överlåtelsedag som fastställs nedan.

Verksamheten som överläts består av överlåtarens verksamheter vid Lojo sjukhus hemsjukhus och Raseborgs sjukhus hemsjukhus samt tillhörande egendomsposter, avtal och personal i den omfattning som definieras i detta avtal och avtalsbilagorna (nedan "serviceverksamhet"), med undantag av hemsjukhuset för barn under 16 år.

För tydlighetens skull konstateras att de hemsjukhustjänster som är föremål för överlåtelsen omfattar förutom sjukhustjänster som produceras i hemmet även den palliativa polikliniken och administreringen av infusioner på primärvårdsnivå.

För tydlighetens skull konstateras att överlåtaren även fortsättningsvis sköter verksamheten vid Lojo sjukhus polikliniska vårdenhet och Raseborgs sjukhus specialmedicinska poliklinik i fråga om tjänsterna på den specialiserade sjukvårdens nivå.

Ansvaret för att ordna den serviceverksamhet som övergår vid överlåtelsen av rörelse övergår till förvärvaren från och med överlåtelsedagen.

Detta avtal grundar sig på följande beslut som avtalsparternas beslutsorgan har fattat: Sammanslutningens styrelse för HUS-sammanslutningen [REDACTED] 2023 § [REDACTED] och välfärdsområdesstyrelsen för Västra Nylands välfärdsområde [REDACTED] 2023 § [REDACTED].

3 Avtalshandlingar

Till detta avtal hör som oskiljaktiga delar följande dokumentbilagor:

1. Villkor för övergången av personal
2. Egendom som övergår
3. Avtal som övergår
4. Apparater som förblir i gemensamt bruk
5. Stödtjänster

Samtliga avtalshandlingar kompletterar varandra. Förekommer i avtalshandlingarna mot varandra stridande uppgifter löses motstridigheten genom att tillämpa avtalshandlingarna i följande inbördes rangordning: (i) detta avtal, (ii) avtalets bilagor i nummerordning så att bilagan med det lägsta numret har företräde.

4 Tidpunkt och köpesumma för överlåtelse av rörelse

4.1 Tidpunkt för överlåtelse

Tidpunkten för överlåtelse, det vill säga dagen då överlåtelsen av rörelsen träder i kraft, är 1.1.2024 ("överlåtelsedagen").

4.2 Föremål för överlåtelse av rörelse

De anläggnings- och omsättningstillgångar, övrig egendom, medel samt immateriella och materiella förnödenheter som överläts fastställs i bilaga 2, och de övergår till förvärvaren från och med överlåtelsedagen.

I samband med överlåtelsen av rörelse övergår inga fordringar eller skulder, om inte detta uttryckligen nämns i bilaga 2.

4.3 Köpesumma

Köpesumman för egendom som överläts:

Köpesumman för anläggningstillgångarna (maskiner som överläts) enligt bilaga 2 är sammanlagt 1 578,00 euro (moms 0 %). Förvärvaren betalar köpesumman mot faktura senast 15.12.2023.

5 Personal

Villkoren för övergång av personal från överlåtaren till förvärvaren fastställs närmare i bilaga 1.

Visstids- eller tillsvidareanställd personal övergår i tjänst hos förvärvaren som så kallade gamla arbetstagare enligt principerna för överlåtelse av rörelse. Visstidsanställningar förblir i kraft till utgången av anställningstiden.

På de arbetstagare som övergår tillämpas bestämmelserna om överlåtelse av rörelse i 1 kap. 10 § i arbetsavtalslagen (55/2001) och i 25 § i lagen om tjänsteinnehavare i kommuner och välfärdsområden (304/2003).

Överlåtaren och förvärvaren ansvarar solidariskt för lönefordringar eller fordringar av annat slag som härrör från tjänsteförhållandet gentemot arbetstagare som övergår, om fordran har förfallit till betalning före överlåtelsen. Överlåtaren är dock gentemot förvärvaren ansvarig för fordringar som förfallit till betalning före överlåtelsen samt för fordringar som inflytit men ännu inte förfallit (semestrar osv.). Förvärvaren ansvarar för de fordringar som inflyter och förfaller till betalning från och med överlåtelsedagen och som hänför sig till anställningarna för den personal som övergår.

Överlåtaren ansvarar för alla ansvar som övergår, bland annat semesterersättningar, semesterlöner, sparade ledigheter, ackumulerad övertid, pensions- och socialskyddsavgifter och dylika avgifter för den personal som övergår och för alla andra arbetsgivaransvar som grundar sig på lag eller någon annan grund till den del de hänför sig till och grundar sig på tiden före överlåtelsedagen. De ansvar som inte har fullbordats på överlåtelsedagen beräknas på basis av de belopp som de facto ska betalas till personalen och förvärvaren fakturerar överlåtaren för dem senast 28.2.2024. För ersättningar som grundar sig på anställningen, vilka inflyter efter överlåtelsedagen ansvarar förvärvaren.

En förteckning över de personer som övergår vid överlåtelsen av rörelse (personregister, och därmed en handling som omfattas av dataskyddet) fogas till bilaga 1.

6 Avtal

Avtal som hänför sig till den verksamhet som överläts och som specificeras i bilaga 3 övergår till förvärvaren från och med överlåtelsedagen.

Överlåtaren skaffar av avtalsparterna i de avtal som hör till den verksamhet som överläts samtycke till att överlåta avtalen till förvärvaren, så att avtalen kan överföras på

överlåtelsedagen. Till den del som samtycke inte har erhållits förbinder sig förvärvaren att medverka till att avtalsparterna ger sitt samtycke till att avtalet överförs. Om avtalen inte kan överföras till förvärvaren, har överlåtaren rätt men ingen skyldighet att fortsätta som ursprunglig avtalspart och tillhandahålla tjänsten i fråga vidare till förvärvaren.

7 Övergång av äganderätt, besittningsrätt och nyttjanderätt samt riskansvar

Äganderätten till egendom som överläts genom överlåtelse av rörelse samt besittnings- och nyttjanderätten och risken övergår till förvärvaren på överlåtelsedagen.

Egendom som ingår i överlåtelsen överläts sådan den är vid tidpunkten för överlåtelse av äganderätten.

Förvärvaren har haft möjlighet att granska föremålet för överlåtelsen i önskad omfattning.

8 Lokaler som hyrs

Avtalsparterna konstaterar att de har tecknat hyresavtal för lokaler i HUS fastigheter vid Raseborgs sjukhus och Lojo sjukhus (Raseborgs hyresavtal dd.mm.2023 och Lojo hyresavtal dd.mm.2023), som är villkorade till att överlåtelsen av rörelsen förverkligas, enligt vad som specificeras närmare i de aktuella hyresavtalen. Förvärvaren ansvarar för kostnaderna för ändringsarbeten som utförts före överlåtelsen av rörelsen enligt vad som specificeras närmare i de aktuella hyresavtalen.

Överlåtarens ansvar för skicket på de lokaler som hyrs ut, hyresvärdens övriga skyldigheter samt hyresvillkoren i övrigt bestäms i enlighet med hyresavtalet.

9 Stödtjänster

Avtalsparterna avtalar om att överlåtaren även efter överlåtelsedagen producerar sådana nödvändiga stödtjänster för den serviceverksamhet som överläts som produceras lokalt och vars produktion som förvärvarens verksamhet inte är ändamålsenlig.

Överlåtaren har rätt att få ersättning för de kostnader som produktionen av stödtjänster orsakar överlåtaren. Priserna grundar sig på självkostnads kalkylering. Överlåtaren producerar de överenskomna stödtjänsterna på motsvarande sätt som i överlåtarens egen verksamhet vid Lojo och Raseborgs sjukhusfastigheter. Förvärvarens användning av stödtjänster får inte störa överlåtarens egen serviceverksamhet vid sjukhusfastigheterna.

Stödtjänsterna som skaffas och innehållet i respektive tjänst samt de avtalsvillkor som ska iakttas vid leveransen av stödtjänsterna beskrivs i bilaga 5. Avtalsparterna kan vid behov upprätta ett separat avtal för en viss stödtjänst, om detta är nödvändigt för att närmare avtala om stödtjänstens innehåll, villkoren för produktionen av tjänsterna eller tjänstens pris.

Anskaffningen av stödtjänster inleds på överlåtelsedagen och fortsätter tills vidare. Avtalsparten har rätt att säga upp ett avtal om stödtjänster för en eller flera stödtjänster genom ett skriftligt meddelande till den andra avtalsparten och med sex (6) månaders uppsägningstid, om inte annat avtalats.

Vidare avtalas att förvärvaren producerar följande tjänster för överlåtaren:

Avtalsparterna konstaterar att vid överlåtelse av rörelse övergår en specialistläkare (100 %). Förvärvaren ansvarar för alla arbetsgivarskyldigheter och arbetsgivarens rättigheter från och med överlåtelsedagen. Överlåtaren har rätt att från och med överlåtelsedagen av förvärvaren få 40 procent av arbetsinsatsen för den specialistläkare som övergår, bland annat för vård av patienter vid HUS Raseborgs sjukhus specialmedicinska poliklinik enligt villkor som avtalas genom ett separat avtal. Debiteringsgrunden är den andel av lönekostnaderna inklusive bikostnader för den person som övergått som motsvarar den utförda arbetsinsatsen.

10 Överlåtarens försäkringar och ansvar

Överlåtaren försäkrar att den inte har undanhållit någon sådan omständighet som den har kännedom om och som väsentligt kan påverka föremålet för överlåtelsen.

Dessutom intygar överlåtaren följande omständigheter vid tidpunkten för undertecknande av avtalet:

- De anläggningstillgångar som ingår i överlåtelsen av rörelse och som specificeras i bilaga 2 är ostridigt i överlåtarens ägo och egendomen som övergår belastas inte av några pantsättningar eller in-teckningar.
- I serviceverksamheten har man genom överlåtarens försorg iakttagit de vid vardera tidpunkten gällande bestämmelserna och föreskrifterna samt eventuella tillståndsvillkor.
- Inga avtal som avviker från det normala har ingåtts med arbetstagare som omfattas av överlåtelsen av rörelse och arbetstagarna har inga förmåner som avviker från de lagstadgade pensionsförmånerna eller övriga förmånerna eller förfallna lönefordringar eller andra fordringar gentemot överlåtaren eller skulder till överlåtaren.
- Överlåtaren har inte kännedom om konstaterad arbetsoförmåga hos de arbetstagare som övergår eller om anhängiga ansökningar gällande arbetsoförmåga, vilka förvärvaren inte har informerats om.
- De avtal som övergår till förvärvaren innehåller inte några villkor som avviker från det normala och inga avtalsbrott, reklamationer eller motsvarande är anhängiga eller i överlåtarens kännedom.
- Gentemot överlåtaren pågår inga rättegångar, förvaltningsrättsliga åtgärder eller andra myndighetsförfaranden vid domstolar eller hos myndigheter.
- Överlåtaren sörjer även i fortsättningen för anmärkningar, klagomål, skadeståndsskyldigheter, reklamationer och andra motsvarande yrkanden avseende den serviceverksamhet som överläts, som gäller tiden före överlåtelsedagen. Förvärvaren ska utan dröjsmål skriftligen underrätta överlåtaren om ovan nämnda omständigheter

och yrkanden. Överlåtaren har rätt att åta sig och ta på sig ansvaret för att sköta de ärenden som nämns ovan i denna avtalspunkt på förvärvarens vägnar och med fullmakt av förvärvaren. Förvärvaren förbinder sig att bistå överlåtaren på dennes begäran.

Överlåtarens ansvar enligt detta avtal om överlåtelse av rörelse för uppgifter och försäkringar som lämnats förverkligas så att överlåtelsepriset för serviceverksamheten sänks med ett belopp som motsvarar felet eller bristen eller så att överlåtaren på annat sätt ersätter förvärvaren värdet av ett eventuellt fel eller en eventuell brist till fullt belopp enligt principen en euro för en euro. Förvärvaren har rätt att dra av ett belopp som motsvarar felet eller bristen från köpesumman för serviceverksamheten eller från någon annan fordran som överlåtaren har gentemot förvärvaren.

11 Åtgärder i samband med överföring av verksamheten

I beredningen av överlåtelsen strävar avtalsparterna efter att genomföra överlåtelsen så att en störningsfri kontinuitet i serviceverksamheten kan säkerställas. Avtalsparterna förbinder sig att medverka till att överföringen av serviceverksamheten kan ordnas utan avbrott.

Avtalsparterna konstaterar att de ingått avtal om vissa apparater som förblir i gemensamt bruk efter överlåtelsedagen i enlighet med bilaga 4.

Avtalsparterna konstaterar att förvärvaren från och med överlåtelsedagen är personuppgiftsansvarig för patientuppgifter för de patienter som omfattas av serviceverksamheten. Överlåtaren är personuppgiftsansvarig för de patientuppgifter som uppkommit under dess verksamhet fram till överlåtelsedagen.

Från och med överlåtelsedagen har förvärvaren med stöd av 64 a § (8.7.2022/654) i lagen om genomförande av reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet och om införande av den lagstiftning som gäller reformen (29.6.2021/616) rätt att i den utsträckning som vården av patienten förutsätter få och använda de patientuppgifter som överlåtaren har, såvida patienten inte har förbjudit utlämnade av sina uppgifter. Avtalsparterna konstaterar vidare att alla patientuppgifter om patienter som omfattas av serviceverksamheten inte nödvändigtvis är uppdaterade i de riksomfattande informationssystemtjänsterna (nedan "Kanta") vid tidpunkten för överlåtelsen och således tillgängliga med stöd av 64 a § ovan. Sådana uppgifter är i synnerhet uppgifter om läkemedelsbehandling.

Enligt avtalsparternas gemensamma uppfattning ska kontinuiteten i vården och vårdrelationen för de patienter som omfattas av serviceverksamheten samt ändamålsenlig vård av desamma tryggas utan avbrott och det ska säkerställas att förvärvaren har tidsenliga uppgifter om de patientuppgifter som registrerats i överlåtarens patientdatasystem. Med anledning av detta kommer avtalsparterna överens om att överlåtaren kompletterar patientuppgifterna i Kanta och lämnar 27.12.2023 skriftligen till förvärvaren följande uppgifter om de patienter som omfattas av serviceverksamheten: namn, personbeteckning, aktuella uppgifter om läkemedelsbehandling och patientspecifika sammandrag av vårdarbetet.

12 Skatter

Avtalsparterna konstaterar att serviceverksamheten fortsätter för förvärvarens räkning från och med den överlåtelsedag som fastställs ovan i punkt 4.1. Avtalsparterna anser att överlåtelsen av verksamheten uppfyller kriterierna i 19 c § i mervärdesskattelagen. Om mervärdesskatt dock, på grund av skattemyndighetens tolkning och för att förutsättningarna för tillämpning av 19 c § i mervärdesskattelagen inte uppfylls, skulle utgå för överlåtelsen av verksamheten, förbinder sig förvärvaren att betala skatten i sin helhet.

Förvärvaren försäkras som en utredning enligt 209 j § i mervärdesskattelagen om att de överlättna varorna och tjänsterna tas i bruk för ett ändamål som berättigar till avdrag enligt mervärdesbeskattningen.

Om överlåtelseskatt ska betalas på egendom som överläts och som är föremål för detta avtal, betalas överlåtelseskatten av förvärvaren.

13 Sekretess

Avtalsparterna förbinder sig att hemlighålla material och uppgifter som de fått av varandra i den mån de enligt lag är sekretessbelagda samt att inte använda dem för andra ändamål än de som avses i detta avtal.

14 Meningskiljaktigheter och tillämplig lag

På detta avtal tillämpas finsk lagstiftning med undantag av dess lagvalsbestämmelser.

Meningskiljaktigheter som härrör från avtalet ska i första hand lösas genom förhandling mellan avtalsparterna. Om man inte når en lösning i förhandlingar, avgörs meningskiljaktigheter i Helsingfors tingsrätt.

15 Ikraftträdande

Detta avtal träder i kraft och är bindande för avtalsparterna när båda avtalsparterna har undertecknat det.

Detta avtal grundar sig på beslut som fattats av avtalsparternas behöriga organ (beslut). Enligt 148 § i lagen om välfärdsområden får beslutet verkställas innan det har vunnit laga kraft. Verkställigheten får dock inte inledas, om begäran om omprövning eller anförande av besvär skulle bli meningslöst till följd av verkställigheten. På grund av den tidsplan som verkställandet av avtalet förutsätter är det nödvändigt att underteckna avtalet innan Besluten vinner laga kraft. För att trygga förutsättningarna enligt 148 § i lagen om välfärdsområden kommer avtalsparterna överens om att skulle det ena eller båda besluten hävas genom ett lagakraftvunnet domstolsbeslut, förbinder sig avtalsparterna att vidta nödvändiga åtgärder för att avsluta detta avtals giltighet. Avtalsparterna förbinder sig dessutom till att medverka till att serviceverksamheten kan fortsätta utan avbrott.

16 Avtalsexemplar

Avtalet undertecknas elektroniskt och båda avtalsparterna får ett eget, likalydande exemplar.

Ort och datum:

HUS-SAMMANSLUTNINGEN

Matti Bergendahl
Verkställande direktör

Ort och datum:

VÄSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE

Sanna Svahn
Välfärdsområdesdirektör

BILAGA 1 TILL AVTALET OM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE

VILLKOR FÖR ÖVERGÅNGEN AV PERSONAL

1

Allmänt

Detta dokument är en bilaga till avtalet om överlåtelse av rörelse (nedan avtal) mellan HUS-sammanslutningen (nedan överlåtare) och Västra Nylands välfärdsområde (nedan förvärvare).

Den serviceverksamhet som definieras i avtalet övergår till förvärvaren från och med 1.1.2024 genom överlåtelse av rörelse. I detta dokument avtalas om de villkor och principer som tillämpas när den personal som omfattas av överlåtelsen och som har arbetat inom serviceverksamheten i fråga övergår till förvärvaren.

Personalen övergår i förvärvarens tjänst med iakttagande av principerna för överlåtelse av rörelse. Vid överlåtelse av rörelse övergår (ordinarie) anställda med tillsvidareanställning i förvärvarens tjänst som så kallade gamla arbetstagare och deras rättigheter och skyldigheter som hänför sig till anställningsförhållandet övergår till den nya arbetsgivaren. Anställningsförhållandet för visstidsanställda fortsätter fram till utgången av anställningstiden.

Överlåtelsen av rörelsen i sin helhet förutsätter att båda avtalsparternas behöriga beslutsorgan godkänner den.

2

Organisation som tar emot personal

Förvärvaren, till vilken personalen övergår, är Västra Nylands välfärdsområde.

3

Överlåtelsedag

Överlåtelsen av rörelse sker och personalen övergår i förvärvarens tjänst från och med 1.1.2024.

BILAGA 1 TILL AVTALET OM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE

VILLKOR FÖR ÖVERGÅNGEN AV PERSONAL

4 Personal som övergår

Det sammanlagda antalet personal, som alla har arbetat inom den serviceverksamhet som övergår, är 15. Av dessa är 14 ordinarie anställda i arbetsavtalsförhållande och en (1) ordinarie anställd i tjänsteförhållande.

Överlåtaren har i god tid före överlåtelsen av rörelsen och på ett heltäckande sätt redogjort till mottagaren för uppgiftsbenämningarna för den personal som omfattas av överlåtelsen av rörelse samt för situationen för de arbets- och tjänsteförhållanden som gäller vid tidpunkten för överlåtelsen. Bilaga A är en förteckning över alla uppgiftsbenämningar för den personal som övergår, typen av anställningsförhållanden och antalet personer i varje uppgift.

Överlåtaren lämnar till förvärvaren senast 17.11.2023 information om alla personer som omfattas av överlåtelsen av rörelse och deras anställningsförhållanden (bl.a. namn, anställningens startdatum, lön och lönetillägg) (konfidentiell bilaga B: "Personal som övergår") så att förvärvaren kan förbereda överföringen av personuppgifter till sina egna datasystem. Överlåtelsen grundar sig på övergång av personal genom överlåtelse av rörelse med stöd av 10 § i arbetsavtalslagen, och överlåtelsen genomförs när avtalet om överlåtelse av rörelse har godkänts i både överlåtarens och förvärvarens beslutföra förvaltningsorgan och avtalsparterna har undertecknat avtalet om överlåtelse av rörelse. Överlåtaren ansvarar för att överlåtaren har rätt att lämna ovan nämnda uppgifter till förvärvaren och förvärvaren ansvarar för att före överlåtelsedagen använda ovan nämnda uppgifter endast för det ändamål som beskrivs ovan.

5 Överföringens inverkan på personalens ställning

5.1 Tjänste- och arbetskollektivavtal

På personalen som övergår tillämpas även i fortsättningen gällande tjänste- och arbetskollektivavtal.

BILAGA 1 TILL AVTALET OM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE

VILLKOR FÖR ÖVERGÅNGEN AV PERSONAL

5.2 Anställningsförhållande

Arbetstagaren/tjänsteinnehavaren övergår till uppgifter som motsvarar hans tidigare uppgifter eller till uppgifter på samma nivå. I uppgiftsarrangemangen beaktas dock utvecklings- och ändringsbehoven i förvärvarens verksamhet.

Avtalsparterna konstaterar att förvärvaren använder en uppsättning uppgiftsbenämningar, enligt vilken man förenhetligar uppgiftsbenämningarna för personer som arbetar i samma uppgifter.

Anställningsvillkoren ändras i regel inte i samband med överlåtelse av rörelse. Förvärvaren har dock rätt att efter överlåtelsen ändra anställningsvillkoren på det sätt som är godkänt enligt arbetsavtalslagen och lagen om tjänsteinnehavare i kommuner och välfärdsområden.

Vid fastställandet av anställningsvillkor som baserar sig på oavbruten anställningstid anses som anställningsförhållandets startdag hos förvärvaren samma datum som det oavbrutna anställningsförhållandet började hos överlåtaren eller hos tidigare organisationer som godkänts till anställningstiden hos överlåtaren (verkningar på bl.a. semestrar, arbetserfarenhetstillägg, uppsägningstid).

5.3 Plats där arbetet utförs

Överlåtelsen av rörelsen påverkar inte platsen där personalen utför sitt arbete.

5.4 Arbetstid

Arbetstiden bestäms enligt de tjänste- och arbetskollektivavtal som tillämpas.

Av saldot i arbetstidsbanken som tjänats in före överlåtelsedagen kan högst 0 timmar överföras.

BILAGA 1 TILL AVTALET OM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE

VILLKOR FÖR ÖVERGÅNGEN AV PERSONAL

5.5 Semestrar och ledigheter

De semesterdagar som har tjänats in hos överlåtaren under kvalifikationsåret 1.4.2023–31.3.2024 och som ännu inte tagits ut övergår till förvärvaren enligt bestämmelserna i tjänste- och arbetskollektivavtalet.

Pågående eller beviljade semestrar och ledigheter övergår så att de kan tas ut på det sätt som överlåtaren och den person som övergår har avtalat före 1.12.2023.

Överlåtaren samlar in och lämnar in uppgifterna samt betalar ett belopp som motsvarar semesterlöneskulden jämta bikostnader till förvärvaren före 28.2.2024.

5.6 Lön och utbetalning av lön

Personalen övergår till förvärvaren med sina ordinarie löner i euro (uppgiftsrelaterad lön samt eventuella arbetserfarenhetstillägg och individuella tillägg). Uppgifternas svårighetsgrad bedöms efter att överlåtelsen har ägt rum enligt förvärvarens bedömningsprinciper och -grunder.

Den ordinarie lönen för personal som övergår kommer inte att minska till följd av överlåtelsen av rörelsen, men personens lönestruktur kan ändras.

Efter överlåtelsedagen är lönebetalningsdagen för ordinarie personal månadens 15:e dag och för visstidsanställda månadens sista dag.

5.7 Planering av arbetsskift

Överlåtaren och förvärvaren sköter tillsammans arbetsskiftsplaneringen så att verksamheten som överläts tryggas vid tidpunkten för överlåtelsen.

6 Pensionsärenden

BILAGA 1 TILL AVTALET OM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE

VILLKOR FÖR ÖVERGÅNGEN AV PERSONAL

Överlåtelsen av rörelsen påverkar inte pensionsskyddet för den personal som övergår.

7

Personalförmåner

Överlåtarens personalförmåner upphör när personalen övergår i förvärvarens tjänst. Förvärvaren beslutar om de personalförmåner som den erbjuder sin personal (såsom företagshälsovård och arbetsplatsmåltider).

Efter överlåtelsen behandlar förvärvaren den personal som är föremål för överlåtelsen jämlikt med sin övriga personal. Personalen som övergått omfattas således av alla kollektiva avtal och förbindelser som gäller förvärvarens personal på samma villkor som den övriga personalen i förvärvarens tjänst.

Förvärvaren tryggar utvecklingen av yrkesskickligheten och kompetensen samt karriärutvecklingen hos den personal som övergår på lika villkor, oberoende av om den person som granskas vid respektive tidpunkt har övergått i förvärvarens tjänst i samband med överlåtelsen av rörelsen eller på annat sätt.

Personalen som övergår har från och med 1.1.2024 rätt till motsvarande arbetshäls- och rekreativ verksamhet samt till andra personalförmåner som mottagaren beviljar sin personal vid olika tidpunkter.

8

System för deltagande och samarbete

Personalen som övergår hör från och med tidpunkten för överlåtelsen till mottagarens system för förtroendevalda, arbetarskyddsorganisation och samarbetssystem.

9

Övriga ärenden

Överlåtarens lokala avtal övergår inte och påverkar efter tidpunkten för överlåtelsen inte den personal som övergår. Personalen som övergår

BILAGA 1 TILL AVTALET OM ÖVERLÅ- TELSE AV RÖRELSE

VILLKOR FÖR ÖVERGÅNGEN AV PERSO- NAL

omfattas från och med överlåtelsedagen av förvärvarens lokala avtals-
system.

10 Bilagor

Bilaga A: Uppgifter som övergår. Förteckning över alla uppgiftsbenäm-
ningar för den personal som övergår (i överlåtarens tjänst), typen av an-
ställningsförhållanden och antalet personer i varje uppgift.

Bilaga B: (SEKRETESSBELAGD) Personal som övergår. Förteckning
över personer som övergår och grundläggande uppgifter om deras an-
ställningsförhållanden.

Utkast 27.10.2023

AVTAL OM ÖVERFÖRING AV VERKSAMHETEN VID LOJO SJUKHUS HEMSJUKHUS OCH RASEBORGS SJUKHUS HEMSJUKHUS GENOM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE FRÅN HUS-SAMMANSLUTNINGEN TILL VÄSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE

BILAGA 2 EGENDOM SOM ÖVERGÅR

a. Omsättningstillgångar:

Omsättningstillgångar övergår inte.

b. Anläggningstillgångar:

Se separat bilaga 2.1 Medicintekniska produkter som övergår

Ersättning för anläggningstillgångar sammanlagt: 1 578,00 euro Förfallodag 15.12.2023.

För tydlighetens skull konstateras att IKT-apparater inte övergår.

c. Möbler: Övergår inte.

d. Övrig egendom: Övergår inte.

Medicintekniska produkter som övergår i samband med överlåtelse av rörelse

	Produktbeteckning	Placering	Produktkod	Serienr
1	Hostmaskin	Lojo	2109270	F31503820F6FF
2	Syreberikare	Lojo	2003101	2026048
3	Syreberikare	Lojo	2003102	2026965
4	Syreberikare	Lojo	2003103	2026924
5	Syreberikare	Lojo	2003104	2026755
6	Syreberikare	Lojo	2003105	2027263
7	Syreberikare	Lojo	1806582	275655
8	Syreberikare	Lojo	1806584	275643
9	Syreberikare	Lojo	1806585	274508
10	Syreberikare	Lojo	1806586	275653
11	Syreberikare	Lojo	1801615	254371
12	Syreberikare	Lojo	1801616	254568
13	Syreberikare	Lojo	1801617	254920
14	Ställbar säng	Lojo	2002729	LOKE201912129188
15	Ställbar säng	Lojo	1801974	LOKE201801119151
16	Ställbar säng	Lojo	1801973	LOKE201801119150
17	Madrass för trycksårsprevention	Lojo	1801689	QPS117415
18	Madrass för trycksårsprevention	Lojo	1801688	QPS117371
19	Madrass för trycksårsprevention	Lojo	2002591	QPS144294
20	Pump för smärtbehandling	Lojo	1809585	1157863
21	Pump för smärtbehandling	Lojo	1809586	1157864
22	Pump för smärtbehandling	Lojo	1809587	1157865
23	Pump för smärtbehandling	Lojo	1802194	1130896
24	Pump för smärtbehandling	Lojo	1802195	1130897
25	Pulsoximeter	Lojo	1802639	PKB00908
26	Pulsoximeter	Lojo	1802640	PKB00909
27	Pulsoximeter	Lojo	1802641	PKB00910
28	Pulsoximeter	Lojo	1093979	112473
29	Pulsoximeter	Lojo	1130122	114422
30	Pulsoximeter	Lojo	1122955	505389568
31	Pulsoximeter	Lojo	inget nr	
32	Pulsoximeter	Lojo	L1126632	505393881
33	Pulsoximeter	Lojo	L1130122	114422
34	Braun droppräknare	Lojo	1090061	493535
35	Braun droppräknare	Lojo	1090062	493536
36	Braun droppräknare	Lojo	1090063	493575
37	Braun sprutpump	Lojo	1090065	416356
38	Omron BT-mätare	Lojo	1089417	20171102182VG
39	Omron BT-mätare	Lojo	1122898	202012034214V
40	Omron BT-mätare	Lojo	1122896	202012034212V
41	Omron BT-mätare	Lojo	1122897	202012034213V
42	Omron BT-mätare	Lojo	1118474	202004010011V
43	Omron BT-mätare	Lojo	inget nr	
44	Omron BT-mätare	Lojo	L1126631	202104000447V
45	Braun febertermometer	Lojo	1089412	13817k50213
46	Braun febertermometer	Lojo	1089413	17417k50307
47	Braun febertermometer	Lojo	1089414	13717K50683
48	Braun febertermometer	Lojo	1092006	2135417k50586
49	Braun febertermometer	Lojo	1092012	2132617k51306

50	Braun febertermometer	Lojo	1122900	04821K60565
51	Braun febertermometer	Lojo	1122899	04921K60532
52	Elektrisk sugapparat	Lojo	1801526	1705176
53	Elektrisk sugapparat	Lojo	1801527	1697357
54	Elektrisk sugapparat	Lojo	1801962	1705173
55	DEFIBRILLATOR	Lojo	L1089430	21X17L981385
56	PATIENTVÅG	Lojo	L1092327	52719-0000189
57	PATIENTVÅG	Lojo	L1090491	52719-0000189
58	OTOSKOP	Lojo	L1126633	1105373189
59	SPECIALMÄTINSTRUMENT, OSPECIFICERAT (https://www.maxtec.com/product/analysis/oxygen-analyzers/ultramaxo2/)	Lojo	L1094000	52719-0000189
62	INFUSIONSPUMP, FÖR KONTINUERLIG INFUSION	Raseborg	LE001776	50846
63	INFUSIONSPUMP, FÖR KONTINUERLIG INFUSION	Raseborg	LE001478	108021
64	INFUSIONSPUMP, FÖR KONTINUERLIG INFUSION	Raseborg	LE001477	108683
65	SMÄRTPUMP	Raseborg	LE001319	228342
66	SMÄRTPUMP	Raseborg	LE000315	227169
67	SMÄRTPUMP	Raseborg	LE000110	226289
68	FEBERTERMOMETER, ÖRONGÅNG	Raseborg	L1119347	x
69	FEBERTERMOMETER, ÖRONGÅNG	Raseborg	L1106190	31015k51105
71	BT-MÄTARE, ICKE-INVASIV, AUTOMATISK ENGÅNGSMÄTNING	Raseborg	LE001578	20071207513LF
73	BT-MÄTARE, ICKE-INVASIV, AUTOMATISK ENGÅNGSMÄTNING	Raseborg	L1045470	20140700470VG
74	BT-MÄTARE, ICKE-INVASIV, AUTOMATISK ENGÅNGSMÄTNING	Raseborg	L1023467	20110701578LG
75	BT-MÄTARE, ICKE-INVASIV, AUTOMATISK ENGÅNGSMÄTNING	Raseborg	L1023466	20110701750LG
78	PULSOXIMETER	Raseborg	L1131465	505393850
79	PULSOXIMETER	Raseborg	L1037344	501734573
80	PULSOXIMETER	Raseborg	L1018230	501213013

Utkast 20.10.2023

AVTAL OM ÖVERFÖRING AV VERKSAMHETEN VID LOJO SJUKHUS HEMSJUKHUS OCH RASEBORGS SJUKHUS HEMSJUKHUS GENOM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE FRÅN HUS-SAMMANSLUTNINGEN TILL VÄSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE

BILAGA 3 AVTAL SOM ÖVERGÅR

Vid överlåtelse av rörelse övergår följande avtal:

	Avtal	Tjänsteproducent	Giltighetstid	Placering
1	Leasingavtal fordon NLC-344	ARVAL	fram till 14.5.2024	Lojo
2	Leasingavtal fordon MNS-341	ARVAL	fram till 14.5.2024	Lojo
3	Leasingavtal i stället för Peugeot 3008 fordon NLC-344	ARVAL	14.5.2024–13.5.2027, avtalat 10.8.2023	Lojo
4	Leasingavtal i stället för Peugeot 3008 fordon MNS-341	ARVAL	14.5.2024–13.5.2027, avtalat 10.8.2023	Lojo
5	Leasingavtal fordon XVU-312	ARVAL	fram till 16.3.2024	Raseborg

Utkast 20.10.2023

AVTAL OM ÖVERFÖRING AV VERKSAMHETEN VID LOJO SJUKHUS HEMSJUKHUS OCH RASEBORGS SJUKHUS HEMSJUKHUS GENOM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE FRÅN HUS-SAMMANSLUTNINGEN TILL VÄSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE

BILAGA 4 APPARATER I GEMENSAMT BRUK

I fråga om nedan nämnda apparater (nedan "apparater") avtalas följande:

Apparaterna förblir i HUS ägo och apparatregister. HUS har underhållsansvaret för apparaterna.

Avtalsparternas avsikt är att förvärvaren efter överlåtelsedagen fortfarande ska kunna använda apparaterna i den verksamhet som övergår i samband med överlåtelsen av rörelse, enligt separata överenskommelser och högst i samma omfattning som tidigare, förutsatt att användningen inte stör HUS egen serviceverksamhet. HUS tar inte ut ersättning för användningen av apparaterna. Förvärvaren använder apparaterna på eget ansvar. HUS anvisningar ska följas vid användningen av apparaterna.

För tydlighetens skull konstateras att den gemensamma användningen endast gäller apparater som specificeras i detta dokument och att HUS inte har skyldighet att byta ut apparaterna eller tillhandahålla en motsvarande rättighet om en apparat går sönder, tas ur bruk eller byts ut. HUS garanterar inte de ovan nämnda apparaternas tillgänglighet, funktion, underhåll och lämplighet för ett visst ändamål.

När apparater byts ut diskuterar man från fall till fall behovet av att fortsätta den gemensamma användningen. Om man kommer överens om att den gemensamma användningen fortsätter, avtalar man från fall till fall närmare om den gemensamma användningen, inbegripet vilkendera parten som ska skaffa den nya apparaten.

APPARATFÖRTECKNING

Laitenimike	Sijainti	Laitetunnus	Sarjanro
DEFIBRILLAATTORI	Raasepori	L1012785	X11A483135
INFUUSIONESTEEN LÄMMITIN	Raasepori	LE001082	BX3786
OTOSKOOPPI	Raasepori	L1012428	-
PAINEMITTARI, NONINVASIIVINEN, AUTOMAATTINEN KERTAMITTAUS	Raasepori	L1049205	20150606447VG
POTILASVAAKA	Raasepori	LE000768	400302026340
PULSSIOKSIMETRI	Raasepori	LE001092	500026271
TUTKIMUSPÖYTÄ, HYDRAULINEN	Raasepori	L1040792	111125-94767
TUTKIMUSPÖYTÄ, HYDRAULINEN	Raasepori	L1040791	111125-94766
TUTKIMUSVALAISIN	Raasepori	L1041496	Ei ole
ULTRAÄÄNIKUVAUSLAITTEISTO	Raasepori	LE001763	B350731

Produktbeteckning

Placering

Produktkod

Serienr

Defibrillator

Infusionsvärmare

Otoskop

BT-mätare, icke-invasiv, automatisk engångsmätning

Patientvåg

Pulsoximeter

Undersökningsbord, hydrauliskt

Undersökningslampa

Utrustning för ultraljudsundersökning

Utkast 24.10.2023

AVTAL OM ÖVERFÖRING AV VERKSAMHETEN VID LOJO SJUKHUS HEMSJUKHUS OCH RASEBORGS SJUKHUS HEMSJUKHUS GENOM ÖVERLÅTELSE AV RÖRELSE FRÅN HUS-SAMMANSLUTNINGEN TILL VÄSTRA NYLANDS VÄLFÄRDSOMRÅDE

BILAGA 5 STÖDTJÄNSTER

Bastjänster

Lokalvård, entré- och ärendehanteringstjänster, interna varutransporter i HUS sjukhusfastigheter i Lojo och Raseborg: HUS enhet Bastjänster producerar tjänster för den serviceverksamhet som överläts i enlighet med överlåtarens och förvärvarens gällande serviceavtal om Lojo och Raseborgs sjukhusfastigheter. Om serviceinnehållet avtalas närmare separat. Bastjänsterna fakturerar för alla tjänster som enheten producerar enligt sin gällande serviceprislista.

Instrumentvård

Förvärvaren sköter sin instrumentvård själv.

MET-verksamhet vid Lojo och Raseborgs sjukhus

Om förvärvarens deltagande i MET-verksamheten vid HUS Lojo och Raseborgs sjukhus i fråga om serviceverksamheten som överläts avtalas separat. För deltagande i MET-verksamhet betalar förvärvaren en separat avgift till överlåtaren.

Bevaknings- och säkerhetstjänster vid Lojo och Raseborgs sjukhus

Enligt separata hyresavtal.

Parkering av tjänstebilar som används i verksamheten som överläts på parkeringsområdet vid Lojo och Raseborgs sjukhusfastigheter

Överlåtaren och förvärvaren konstaterar att förvärvaren och HUS-sammanslutningens Lokalcentral separat kommer överens om rätten att parkera tjänstebilar som används i serviceverksamheten som överläts på överlåtarens parkeringsområden vid Raseborgs och Lojo sjukhus. Lokalcentralen debiterar för parkeringen enligt Lokalcentralens gällande principer för prissättning av verksamhet och parkering.

Annat behov

Skulle man efter att detta avtal har undertecknats, före överlåtelsedagen, gemensamt konstatera att en störningsfri kontinuitet i serviceverksamheten som överläts tillfälligt förutsätter sådana andra stödtjänster som överlåtaren före överlåtelsen av rörelsen har producerat lokalt i sin egen produktion vid objekten som ingår i överlåtelsen av rörelsen, förhandlar avtalsparterna i god anda om att produktionen av sådana stödtjänster fortsätter under en separat avtalad övergångsperiod. Om eventuella tillfälliga stödtjänster och tiden för produktion av dem avtalas separat. Överlåtaren har rätt att få ersättning för samtliga kostnader som orsakas till överlåtaren.